

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ

Skarga wniesiona w dniu 13 marca 2006 r. — Hanot przeciwko Komisji

(Sprawa F-30/06)

(2006/C 131/91)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Cécile Hanot (Luksemburg, Luksemburg)
[Przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, avocats]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- uznanie, że art. 5 ust. 2 i art. 12 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego są niezgodne z prawem;
- uchylenie decyzji o powołaniu skarżącej na stanowisko asystentki w zakresie, w jakim ustala jej zaszerogowanie do grupy B*3, szczebel 5, na podstawie art. 5 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego;
- uchylenie decyzji o uchyleniu wszystkich punktów stanowiących tzw. dorobek punktowy skarżącej;
- uchylenie decyzji o zastosowaniu mnożnika celem obliczenia wynagrodzenia skarżącej;
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca jest laureatką konkursu wewnętrznego zmiany kategorii COM/PB/04, którego ogłoszenie zostało opublikowane przed datą wejścia w życie nowego regulaminu pracowniczego. Po tej dacie skarżąca została zaszerogowana przez pozwaną do wyższej kategorii, z zachowaniem jednakże wcześniejszego stopnia, szczebla i mnożnika. Natomiast jej punkty promocyjne zostały zredukowane do zera.

W swojej skardze skarżąca podnosi najpierw, że zaskarżone decyzje naruszają ramę prawną, jaką ustanawia ogłoszenie o konkursie, do którego została dopuszczona, jak również art. 5, 29 i 31 regulaminu pracowniczego, zasadę ekspektatywy określonej ścieżki kariery oraz zasadę proporcjonalności.

Skarżąca podnosi następnie, że wspomniane decyzje naruszają również zasadę równości traktowania i niedyskryminacji. Po pierwsze, laureatów tego samego konkursu lub konkursów tego samego poziomu zaszerogowano na różnych poziomach w zależności od tego czy zatrudnienie miało miejsce przed czy po

wejściu w życie nowego regulaminu pracowniczego. Po drugie, urzędnicy, którzy nie zdali konkursu zmiany kategorii znaleźli się na uprzywilejowanej pozycji, gdyż w dalszym ciągu dysponują punktami promocyjnymi, podczas gdy tzw. dorobek punktowy skarżącej został zredukowany do zera.

Wreszcie, według skarżącej, zaskarżone decyzje naruszają zasadę ochrony uzasadnionych oczekiwań, gdyż skarżąca mogła być się spodziewać powołania do grupy zaszerogowania wskazanej w ogłoszeniu o konkursie.

Skarga wniesiona w dniu 13 marca 2006 r. — Perez-Minayo Barroso i Pino przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa F-31/06)

(2006/C 131/92)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Isabelle Perez-Minayo Barroso (Bruksela, Belgia) i Marco Pino (Bruksela, Belgia) [Przedstawiciel: S. Orlandi, avocat]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- orzeczenie, że art. 5 i 12 załącznika XII do regulaminu pracowniczego są bezprawne
- uchylenie decyzji indywidualnych powołujących skarżących na stanowisko administratorów w zakresie, w jakim dokonują ich zaszerogowania na podstawie art. 5 ust. 2 załącznika XII do regulaminu pracowniczego
- uchylenie decyzji indywidualnych o zniesieniu punktów zgromadzonych przez skarżących w poprzedniej kategorii, a tworzących ich dorobek punktowy
- uchylenie decyzji indywidualnych o zastosowaniu mnożnika niższego niż 1 dla celów ustalenia wynagrodzenia skarżących
- obciążenie Komisja Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący są laureatami konkursu wewnętrznego dot. zmiany kategorii COM/PA/04, który został ogłoszony przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego. Po tej dacie zostali przez skarżącą powołani do wyższej kategorii, lecz utrzymano ich wcześniejszy stopień, szczebel i mnożnik. Natomiast ich punkty promocyjne zostały zredukowane do zera.

W skardze skarżący podnoszą w pierwszej kolejności, że zaskarżane decyzje wykraczają poza ramy zgodności z prawem określone ogłoszeniem o konkursie, które zaakceptowali, a także naruszają art. 5, 29 i 31 regulaminu pracowniczego, zasadę przewidywalności kariery oraz zasadę proporcjonalności.

Skarżący utrzymują następnie, że wymienione decyzje naruszają również zasadę równego traktowania oraz niedyskryminacji. Po pierwsze, zaszeregowanie laureatów tego samego konkursu lub konkursu o tym samym poziomie zostało dokonane na różnych poziomach w zależności od tego, czy miało miejsce przed czy po wejściu w życie nowego regulaminu pracowniczego. Po drugie, skarżący zostali w swojej opinii potraktowani gorzej niż urzędnicy powołani na stanowisko administratora w ramach procedury certyfikacji, biorąc pod uwagę, że ci ostatni nie zostali pozbawieni ich punktów promocyjnych, podczas gdy dorobek punktowy skarżących został zredukowany do zera.

Wreszcie, zdaniem skarżących, zaskarżone decyzje pomijają zasadę ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ mieli oni prawo oczekiwać, że zostaną powołani na stopnie wskazane w ogłoszeniu o konkursie.

Skarga wniesiona w dniu 17 marca 2006 r. — De la Cruz przeciwko Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

(Sprawa F-32/06)

(2006/C 131/93)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: María del Carmen De la Cruz (Galdakao, Hiszpania) i inni (przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats)

Strona pozwana: Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

Żądania strony skarżącej

- uchylenie zaszeregowania skarżących do grupy II, ustalonego w umowie o pracę z dnia 28 kwietnia 2005 r., która miała zacząć obowiązywać od dnia 1 maja 2005 r., wiążąca się z ponownym ustaleniem uprawnień skarżących, jakie wynikają ze zgodnego z prawem i prawidłowego zatrudnienia, tj. w grupie III, począwszy od dnia 1 maja 2005 r.
- zasądzenie na rzecz skarżących: i) odszkodowania w formie zgodnego z prawem i prawidłowego wynagrodzenia, wraz ze związanymi z nim uprawnieniami (w tym uprawnieniami emerytalnymi); w tym względzie miesięczna różnica podstawowych kwot wynagrodzenia pomiędzy zaszeregowaniem do grupy II a zaszeregowaniem do grupy III została oszacowana na 536.89 EUR dla M. De la Cruz, I. Estrataetxe, S. Grados i G. Morala oraz na 474.57 EUR dla J.I. Sáncheza; ii) odsetek za zwłokę (*intérêts de retard*) od powyższych kwot począwszy od dnia 1 maja 2005 r. do dnia pełnej zapłaty; iii) odszkodowania za szkodę w rozwoju kariery; iv) 1 EUR dla każdego ze skarżących jako zadośćuczynienia za doznaną krzywdę.
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący zostali zatrudnieni jako pracownicy kontraktowi zgodnie z art. 3a Warunków Zatrudnienia Innych Pracowników Wspólnot (WZIP) i zaszeregowani do grupy funkcyjnej II. W swojej skardze skarżący podnoszą, że w związku z tym, że niektóre z ich zadań wykonywane są z dużym stopniem odpowiedzialności i niezależności, powinni byli zostać zaszeregowani do grupy funkcyjnej III.

W pierwszym zarzucie skarżący podnoszą głównie naruszenie art. 80 WZIP, art. 2 załącznika do WZIP, ogólnych przepisów wykonawczych dotyczących zatrudniania pracowników kontraktowych i przydzielania im zadań w Komisji, zasady dobrej administracji oraz oczywisty błąd w ocenie.

W drugim zarzucie podnoszą oni, że ich zaszeregowanie nie zostało ustalone uwzględniając zadania i obowiązki oraz sytuację pracowników innych agencji i instytucji. Z tego powodu miałyby według nich miejsce naruszenie zasad równego traktowania i niedyskryminacji, jak również zasady równoważności stanowisk i stopni.

W trzecim zarzucie, skarżący podnoszą brak właściwej konsultacji z komitetem pracowniczym w przedmiocie propozycji zakresu obowiązków oraz propozycji wytycznych agencji na temat zaszeregowania pracowników kontraktowych.

Wreszcie, skarżący podnoszą naruszenie obowiązku staranności, o którym mowa w art. 24 regulaminu pracowniczego.